



Dirulaguntza deialdia 2023: Eibarko Udalak, norgehiagoka araubidez, Eibarko emakumearen Mahaian parte hartzen duten elkarteenatzat, Eibarren berdintasunaren aldeko programa zehatzak garatzeko dirulaguntzak ematekoa.

Aurrena: araudi erregulatzailea.

Deialdi honen xede diren dirulaguntzak emateko araubidea hauxe da:

- a) Azaroaren 17ko 38/2003 Legea, dirulaguntzarako lege orokorra.
- b) Uztailaren 21eko 887/2006 Errege Dekretua, Dirulaguntzen Lege Orokorraren Erregelamendua onartzen duena.
- c) Dirulaguntzei buruzko Eibarko Udalaren Ordenanza Orokorra.
- d) Deialdi honetan dauden klausulak.

Bigarrena: dirulaguntzaren xedea.

Dirulaguntzen Lege Orokorraren 23.2 artikuluak ezarritakoaren arabera, udal honek Eibarko Emakumearen Mahaian parte hartzen duten eta genero-berdintasuna sustatzen duten elkarteei dirulaguntzak emateko deia zabaltzen du, Eibarren berdintasun-programa espezifikoak garatzeko.

Hirugarrena: dirulaguntzen zenbatekoa eta aurrekontu-kredituak.

Dirulaguntza hauek emateko, udal aurrekontuaren zenbateko hau erabiliko da:

- Diruz lagundutako jarduera: berdintasunaren aldeko programa zehatzak garatzea.
- Kontu saila: 1.0500.481.01.231.50
- Zenbatekoa: 11.000 €.

Convocatoria 2023 de subvenciones en régimen de concurrencia competitiva del Ayuntamiento de Eibar para las asociaciones que participan en la Mesa de la Mujer de Eibar, para el desarrollo de programas específicos de igualdad en Eibar.

Primer: normativa reguladora.

La concesión de las subvenciones objeto de esta convocatoria se regula por:

- a) La Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones (LGS).
- b) El Real Decreto 887/2006, de 21 de julio, por el que se aprueba el Reglamento de la Ley General de Subvenciones.
- c) La Ordenanza General de Subvenciones del Ayuntamiento de Eibar.
- d) Las cláusulas contenidas en la presente convocatoria.

Segundo: objeto de la subvención.

De acuerdo con lo establecido en el artículo 23.2 de la LGS, este Ayuntamiento procede a realizar la convocatoria para la concesión de subvenciones dirigidas a asociaciones que participan en la Mesa de la Mujer de Eibar y que desarrollan su actividad en la promoción de la Igualdad de género, para el desarrollo de programas específicos de igualdad en Eibar.

Tercero: créditos presupuestarios y cuantía de las subvenciones.

Se destinará a la concesión de estas subvenciones la siguiente cantidad del presupuesto de la Corporación:

- Actividad subvencionada: desarrollo de programas específicos de igualdad.
- Partida: 1.0500.481.01.231.50
- Importe: 11.000 €.

Laugarrena: diruz lagundi daitezkeen gastuak.

Diruz lagundi daitezkeen gastutzat hartuko dira diruz laguntzen den jardueraren izaerarekin bat datozenak, deialdian ezarritako epean egiten direnak eta jarduera hauetakoren bat egiten dutenak:

- Emakumeen eta gizonen arteko aukera-berdintasunaz jabetzeko eta horren inguruko prestakuntza eta informazioa emateko eta zabalkundea egiteko ekintza zehatzak.
- Emakumeen eta gizonen arteko aukera-berdintasunari buruzko materialak eta baliabide espezifikoak egitea.
- Elkartearren jardueraren xede diren kolektiboentzat esku hartzeko programa zehatzak garatzea.
- Pertsonal-gastuak. Diruz lagunduko diren pertsonal-gastu bakarrak jardueran zuzenean parte hartu duten langileenak izango dira. Pertsonal-gastuak egozten direnean, dagozkien nominak eta Gizarte Segurantzako kotizazioak aurkeztu beharko dira. Profesionalen kasuan, emandako zerbitzuei dagokien faktura aurkeztu beharko da, lan horiek Eibarren egin direla adierazita. Boluntarioek egin baditzte lanak, aseguruaren kostua baino ez da ordainduko.

Bosgarrena: dirulaguntza emateko araubidea.

Dirulaguntzak norgehiagokaren araubidez emango dira.

Seigarrena: dirulaguntza eskatzeko bete behar diren baldintzak.

Zehazki, dirulaguntza hauek elkarrekin eska ditzakete, baldin eta Dirulaguntzen Lege Orokorraren 13. artikuluak ezarritako debeku horietako bat bera ere ez badute,

Cuarto: gastos subvencionables.

Se considerarán gastos subvencionables, aquellos que correspondan a la naturaleza de la actividad subvencionada, se realicen en el plazo establecido en la convocatoria y se correspondan con la realización de alguna de las siguientes actividades:

- Acciones específicas de sensibilización, formación, información y divulgación de la igualdad de oportunidades entre hombres y mujeres.
- Elaboración de materiales y recursos específicos relacionados con la igualdad de oportunidades entre mujeres y hombres.
- Desarrollo de programas específicos de intervención dirigidos a los colectivos objeto de la actividad asociativa.
- Gastos de personal. Sólo se subvencionarán gastos del personal que haya participado directamente en la actividad. Cuando se imputen gastos de personal se deberán presentar las correspondientes nóminas y cotizaciones a la seguridad Social. En el caso de profesionales se deberá presentar la correspondiente factura por los servicios prestados, indicando que el trabajo se ha llevado a cabo en Eibar. Si los trabajos se llevan a cabo por personal voluntario sólo se abonará el coste del seguro.

Quinto: régimen de concesión de la subvención.

La concesión se efectuará en régimen de concurrencia competitiva.

Sexto: requisitos para solicitar la subvención.

En concreto, podrán acceder a estas subvenciones, siempre que no incurran en ninguna de las prohibiciones que se establece en el artículo 13 de la LGS, las

diru-irabazi asmo bariko elkarrean badira, Eibarko udalerrian emakumeen eta gizonen arteko berdintasuna sustatzeko jarduerak garatzen eta/edo laguntzen dituztela frogatzen badute eta honako baldintza hauek betetzen baditzitez:

- Eibarko Emakumearen Mahaian parte hartzen duen elkarrea izatea.
- Berdintasunerako Udal Unitateak eta/edo Andretxeak bultzatzen dituzten jardueretan laguntea eta/edo parte hartzea.

Zazpigarrena: prozedura bideratzeko eta ebazteko eskumena duten organoak eta jakinarazpenerako edo argitara emateko baliabideak.

Prozeduraren edo jardunbidearen instrukzioa Eibarko Udaleko Gizartekintza Saileko teknikari batek eramango du.

Balorazio Batzordea Berdintasunerako Batzorde Ahokulariko kideek osatuko dute.

Dirulaguntzaren ebazena ematea Eibarko Udaleko Alkateari dagokio.

Onuradunek 15 egun naturaleko epea izango dute dirulaguntzari uko egiteko; epe hori ebazenaren jakinarazpena jaso eta biharamunean hasiko da. Onuradunek dirulaguntza onartu egin dutela ulertuko da adierazitako epe horretan esanbidez edo berariaz uko egin ez badiote.

Zortzigarrena: eskaerak non eta noiz aurkeztu.

Dirulaguntzak eskuratzeko eskabidea aurkeztek epea **deialdi honen laburpena Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratu eta biharamunetik kontatzen hasita hilabeteko epean bukatuko da.** Eskabidea deialdia egin duen organoari zuzenduko zaio, onuradunak edo horren izenean diharduenak

asociaciones sin fines de lucro que acrediten el desarrollo y/o atención de actividades de promoción de la igualdad de mujeres y hombres en el municipio de Eibar y que cumplan los siguientes requisitos:

- Que sea una asociación que participa en la Mesa de la Mujer de Eibar.
- Que colabore y/o participe en las actividades promovidas por el Área de Igualdad Municipal y/o Andretxea.

Séptimo: órganos competentes para la instrucción y resolución del procedimiento y medios de notificación o publicación.

La instrucción del procedimiento se desarrollará por un/a técnico/a del Departamento de Servicios Sociales del Ayuntamiento de Eibar.

La Comisión de Valoración estará compuesta por los miembros de la Comisión Asesora de Igualdad.

La resolución de la concesión competirá al Alcalde del Ayuntamiento de Eibar.

Los/as beneficiarios/as dispondrán de un plazo de 15 días naturales para renunciar a la subvención, contados a partir del día siguiente de la notificación de la resolución. Se entenderá aceptada la subvención por parte de los/as beneficiarios/as si en el plazo anteriormente indicado no han manifestado expresamente su renuncia.

Octavo: plazo y lugar de presentación de solicitudes.

El plazo de presentación de las solicitudes de obtención de subvenciones, dirigidas al órgano convocante y suscritas por el/la beneficiario/a o persona que lo represente, junto con la documentación aneja, **finalizará en el plazo de un mes contado a partir del día siguiente al de la**



izenpetuta eta dagokion dokumentazioa atxikita. Azken eguna baliogabea izango balitz (larunbata, igandea edo jaieguna), hurrengo lehenengo egun balioduneraino lizatuko litzateke.

Dirulaguntza eskaerak **elektronikoki** egingo dira www.eibar.eus udal webgunetik. Tramitea elektronikoki egiteko ziurtagiri digital bat (B@K-Q, NAN elektronikoa, IZENPE txartela, etab.) edukitzea beharrezkoa da.

Bederatzigarrena: ebazpena emateko eta jakinazpena egiteko epeak.

Ebazteko eta jakinazteko epea, dagokion deialdiaren laburpena GAOn argitara eman eta hurrengo egunetik zenbatzen hasita, sei hilekoa izango da gehienez.

Hamargarreña: eskaerarekin batera ekarri behar diren dokumentuak eta argibideak.

Dirulaguntza hau tramitatzeko, aplikagarri den araudi erregulatzaileak eskatzen dituen hainbat datu eta dokumentu behar dira, interesdunek aurkeztu behar dituztenak.

Hala ere, interesdunek honako hauek ez aurkezteko eskubidea dute (Administrazio Publikoen Administrazio Procedura Erkidearen 39/2015 Legearen 28. artikulua):

- Eibarko Udalaren esku dauden datuak edo dokumentuak.
- Beste edozein administraziok egindako dokumentuak.
- Dokumentu originalak (salbu eta, salbuespen gisa, aplikagarria den araudiak kontrakoa ezartzen badu).
- Interesdunak lehenago edozein administraziotan aurkeztutako datuak edo dokumentuak.

publicación del extracto de la presente convocatoria en el Boletín Oficial de Gipuzkoa. Si el último día fuese inhábil (sábado, domingo o festivo) se trasladará al primer día hábil siguiente.

Las solicitudes de subvención deberán realizarse **electrónicamente** a través de la página web municipal, www.eibar.eus. Para realizar el trámite electrónicamente es necesario disponer de un certificado digital (B@K-Q, DNI electrónico, tarjeta de IZENPE, etc.).

Noveno: plazo de resolución y notificación.

El plazo máximo para la resolución y su notificación será de seis meses desde el día siguiente a la publicación del extracto de la correspondiente convocatoria en el BOG.

Décimo: documentos e informaciones que deben acompañarse a la solicitud.

La tramitación de esta subvención requiere de diversos datos y documentos exigidos por la normativa reguladora aplicable que deben ser aportados por las personas interesadas.

No obstante, las personas interesadas tienen derecho a no aportar (art. 28 de la Ley 39/2015 del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas):

- Datos o documentos que estén en poder del Ayuntamiento de Eibar.
- Documentos que hayan sido elaborados por cualquier otra Administración.
- Documentos originales (salvo que, con carácter excepcional, la normativa reguladora aplicable establezca lo contrario).
- Datos o documentos que hayan sido aportados anteriormente por la persona interesada en cualquier Administración.

Era berean, administrazio publikoek dokumentuak elektronikoki biltzeko betebeharra dute, beren sare korporatiboen bidez edo datu-bitartekaritzarako plataformei edo horretarako prestatutako beste sistema elektroniko batzuei konsulta eginez (Sektore Publikoaren Araubide Juridikoaren urriaren 1eko 40/2015 Legearen 155. artikulua).

Alde horretatik, eta dirulaguntza hau trimitatzeko, datu-bitartekaritzako plataformen bidez edo bitarteko telematikoen bidez Eibarko Udalak administrazio publiko eskudunei honako informazio hau konsultatu ahal izango die, betiere interesdunak ez badio berariaz aurka egiten horiek erabiltzeari; kasu horretan, interesdunak dagozkion datuak edo dokumentuak aurkeztu beharko ditu:

- Legezko ordezkapenen kasuan, ordezkapena Gipuzkoako Foru Aldundiko legezko ordezkarien erroldan erregistratuta egotea.
- Gizarte Segurantzarekiko betebeharra egunean izatea.
- Gipuzkoako, Bizkaiko eta/edo Arabako Foru Ogasunarekiko zergabetebeteharrak egunean izatea.

Eibarko Udalarekiko ordainketak egunean daudela ofizioz egiaztatuko da.

Kontsulta ezin bada egin datuen bitartekaritza-plataformen edo horretarako gaitutako beste sistema elektroniko batzuen bidez, Eibarko Udalak, salbuespen gisa, dokumentazio hori aurkezteko eskatu ahal izango dio eskatzaileari.

Elektronikoki bete behar den formularioari honako dokumentazio hau erantsiko zaio:

a) Eskaera egiten duen elkartearren IFZ.

Así mismo, las Administraciones Públicas tienen el deber de recabar los documentos electrónicamente a través de sus redes corporativas o mediante consulta a las plataformas de intermediación de datos u otros sistemas electrónicos habilitados al efecto (art. 155 de la Ley 40/2015, de 1 de octubre, de Régimen Jurídico del Sector Público).

En este sentido, y para la tramitación de esta subvención, el Ayuntamiento de Eibar podrá consultar a través de plataformas de intermediación de datos o por medios telemáticos a las diferentes Administraciones Públicas competentes la siguiente información, siempre y cuando la persona interesada no se oponga de forma expresa al uso de los mismos, en cuyo caso, deberá aportar los datos o documentos correspondientes:

- En caso de representación legal, estar registrado/a en el censo de representación legal de la Diputación Foral de Gipuzkoa.
- Estar al corriente de pago de obligaciones con la Seguridad Social.
- Estar al corriente de obligaciones tributarias con Hacienda Foral de Gipuzkoa, Bizkaia y/o Álava.

La comprobación de estar al corriente del pago con el Ayuntamiento de Eibar, se realizará de oficio.

En el caso en que no fuera posible la realización de la consulta a través de las plataformas de intermediación de datos u otros sistemas electrónicos habilitados al efecto, el Ayuntamiento de Eibar podrá solicitar excepcionalmente a la persona solicitante que presente la documentación en cuestión.

Esta es la documentación a adjuntar al formulario que se cumplimentará electrónicamente:

a) NIF de la asociación solicitante.

- b) Elkartearren Estatutuak, eta elkartea Eusko Jaurlaritzako Elkarteen Erregistroan inskribatuta dagoela dioen egiaztagiria.
- c) Legezko ordezkaren kasuan, legezko ordezkariaren NANA edo balio bereko dokumentua, eta ordezkaritzaren egiazapena, dokumentu bidez. Egiazapena zuzenbidean bidezkoa den edozein bide erabiliz egin daiteke (notario-ahalardez, eskritura bidez...). Ordezkapena Gipuzkoako Foru Aldundiko legezko ordezkarien erroldan erregistratuta egonez gero, ez da dokumentazio hau aurkeztu beharko.
- d) Banku-kontuaren titularra eskaera egiten duena dela frogatzen duen agiria; eskaera egin duen elkartea eta agirikoak bat etorri behar dute. Honako dokumentu hauetatik edozeinek balio du: bankuko laburpena; aurrezki-libreta; basketxeak egindako ziurtagiria edo “Titular-kontua” izeneko orria (udal webgunean, www.eibar.eus, eskuragarri) behar bezala beteta basketxeak emandako zigiluarekin.
- e) Jarduera-proiektua, dirulaguntzaren xede dena, udal webgunean (www.eibar.eus) eskura dagoen ereduaren arabera.
- f) Dirulaguntzaren eskaeraren xede den jarduerarako beste dirulaguntzarik eskatu edo lortu bada, beste erakunde edo instituzio batzuetan jarduera berbererako egindako dirulaguntza eskabideen zerrenda, edo, hala balegoke, jasotako dirulaguntzena, bakoitzaren zenbatekoa eta helburua zehaztuta; horrela, ez da bikoiztasunik gertatuko dirulaguntzak ematean eta baliabideen esleipena modurik egokienean izatea ahalbidetuko da.
- a), b) eta c) dokumentuen kasuan deklarazio bat egin daiteke dirulaguntzaren eskaeran, dokumentu horiek aldaketarik ez dutela jasan eta Udalak lehendik badituela adierazten.
- b) Estatutos de la asociación, junto con justificante de su inscripción en el Registro de Asociaciones del Gobierno Vasco.
- c) En caso de representación legal, DNI o documento equivalente de el/la representante legal y acreditación documental de la representación. La acreditación podrá hacerse por cualquier medio válido en derecho (poderes notariales, escrituras...). No será necesario presentar esta documentación en caso de que la representación esté registrada en el censo de representación legal de la Diputación Foral de Gipuzkoa.
- d) Documento justificativo de la titularidad de la cuenta bancaria de el/la solicitante, que tiene que coincidir con la identidad de la asociación solicitante. Será válido, cualquiera de los siguientes documentos: extracto bancario; libreta; certificado expedido por la entidad bancaria o el impreso “Titular-cuenta” (disponible en la página web municipal, www.eibar.eus) debidamente cumplimentado y sellado por la entidad bancaria.
- e) Proyecto de la actividad objeto de subvención según modelo disponible en la web municipal (www.eibar.eus).
- f) En caso de haber solicitado u obtenido otras subvenciones para la actividad objeto de subvención, relación de solicitudes de subvención formuladas ante otras instituciones, organismos, etc. o en su caso, de las que estuvieran otorgadas, detallando su cuantía y finalidad, al objeto de evitar duplicidades en la concesión de subvenciones y posibilitar la más adecuada asignación de los recursos.

En el caso de los documentos a), b) y c) es posible realizar una declaración en la misma solicitud de subvención indicando que esos documentos ya se encuentran en poder del Ayuntamiento y que no han sufrido modificaciones.

Hamaikagarrena: akatsak zuzentzea eta aurre-ebaluazioa.

Espedientea bideratuko duen organoari dagokio, eskaerak, deialdi honetan eskatutako baldintza eta betebehar guztiak bete egiten dituela eta honen aurreko atalean aipatu den dokumentazioa ekarri egin dela egiazatzea; organo horrek agindu dezake zuzenketa egitea DLOren 23.5 artikuluaren arabera. Hamar egun balioduneko gehieneko epe luzaezinean eskatutako dokumentazioa ekarri ez edo akatsak zuzentzeko agindua eman eta akatsak zuzentzen ez badituzte, eskabidean atzera egindakotzat hartuko dira.

Hamabigarrena: onartutako eskabideak baloratzeko irizpideak.

Proiektu bakoitzari eman dakioken dirulaguntzaren zenbatekoa ez da izango 2.200 eurotik gorakoa.

Elkarte bakoitzari proiektu bat bakarrik lagunduko zaio diruz.

Proiektu bakoitzari, gehienez ere, 100 puntu eman dakizkioke, irizpide hauen arabera:

A) Aurkeztutako **programaren egitura eta kalitate teknikoa**, honako alderdi hauei dagokienez: dagoen beharrari buruzko aldez aurreko analisia, jarritako helburuak, proposatutako metodologia, proposatutako jarduerak, aurrekontua, kronograma, espero den eragina (xede-populazioa) eta jarraipena eta ebaluazioa egiteko bideak (**gehienez, 20 puntu**).

B) Aurkeztutako jardueretan eta/edo programetan **xede-populazioak duen parte-hartzea** (**gehienez, 10 puntu**).

C) Askotariko bazterketa nozitzen duten eta gizartetik baztertuta geratzeko arriskuan dauden **emakumeen egoerak** eta

Decimoprimer: subsanación de defectos y preevaluación.

La comprobación de que la solicitud reúne los requisitos exigidos en esta convocatoria y de que se aporta la documentación a que se refiere el párrafo anterior competirá al órgano instructor que podrá requerir la subsanación de conformidad con el artículo 23.5 de la LGS. A quienes no aportaran la documentación requerida o no subsanaran los defectos después de requeridos en el plazo máximo e improrrogable de diez días hábiles se les tendrá por desistidos/as de su solicitud.

Decimosegundo: criterios de valoración de las solicitudes admitidas.

El importe de la subvención que podrá concederse por cada proyecto no podrá superar los 2.200 euros.

Sólo se subvencionará un proyecto por asociación.

Cada proyecto podrá ser valorado con un máximo de 100 puntos con arreglo a los siguientes criterios:

A) **La estructura y calidad técnica del programa** presentado en cuanto al análisis previo de la necesidad existente, formulación de objetivos, metodología propuesta, actividades propuestas, presupuesto, cronograma, impacto previsto (personas destinatarias) y mecanismos de seguimiento y evaluación (**máximo 20 puntos**).

B) **Participación de la población destinataria** en las actividades y/o programas presentados (**máximo 10 puntos**).

C) **La consideración en el diseño y ejecución de los programas o actividades**, de las diferentes situaciones y

beharrak kontuan hartzea programak edo jarduerak diseinatzeko eta aurrera eramateko orduan (gehienez, 15 puntu).

D) Emakumeen kontrako indarkeriari aurrea hartzeko eta ezabatzeko eta indarkeria horren biktimei laguntzeko programak eta jarduerak egitea (gehienez, 15 puntu).

E) Beren kabuz moldatzeko gai ez direnak zaintzen dituzten emakumeen egoera ikusarazten eta kontzientzia pizten duten jarduerak eta emakume horien egoera hobetzeko jarduerak edo programak burutzea (gehienez, 10 puntu).

F) Emakumeen elkarteeek elkarlanean jarduteko sareak sustatzea eta emakumeen eta gizonen berdintasunaren alde egiteko erakundeek sortutako organoetan parte hartza sustatzea (gehienez, 5 puntu).

G) Ahaldunten pertsonalerako eta kolektiborako jarduerak egitea eta emakumeak hainbat esparrutan gaitza, hala nola kulturan, kirolan eta abarretan (gehienez 10 puntu).

H) Jardueretan eta haien zabalkundean erabiliko diren materialetan **hizkera eta irudi sexistarik ez erabiltzea** (gehienez, 10 puntu).

I) Jarduera eta/edo zerbitzua Eibarko udalerrian aurrera eramatea (gehienez, 5 puntu).

Dirulaguntza eskuratzeko, gutxienez 50 puntu lortu beharko dira.

Balorazio Batzordeak puntuazion arabera ordenatuko ditu eskaerak, eta bere txostenean, eskaera egin dutenen artean onuraduntzat proposatzen dituenez gain,

necesidades de las mujeres que sufren discriminación múltiple y se encuentren en riesgo o situación de exclusión social (**máximo 15 puntos**).

D) La realización de **programas y actividades para prevenir y eliminar la violencia contra las mujeres**, así como para apoyar a sus víctimas (**máximo 15 puntos**).

E) La realización de **actividades de sensibilización que visibilicen la situación de las mujeres cuidadoras de personas dependientes**, y actividades o programas que intervengan para mejorar la situación en la que éstas se encuentran (**máximo 10 puntos**).

F) El fomento de **redes de colaboración entre asociaciones de mujeres** y de la participación en los órganos creados por las diferentes instituciones para la promoción de la igualdad de mujeres y hombres (**máximo 5 puntos**).

G) La realización de **actividades de empoderamiento personal y colectivo y capacitación** de las mujeres en distintos ámbitos tales como el cultural, deportivo, etc. (**máximo 10 puntos**).

H) El **uso no sexista del lenguaje y de imágenes no sexistas** en los materiales que se empleen tanto para la realización de las actividades como en la difusión de éstas (**máximo 10 puntos**).

I) Realizar el servicio y/o actividad en el municipio de Eibar (**máximo 5 puntos**).

Será necesario conseguir una puntuación mínima de 50 puntos para la obtención de la subvención.

La Comisión de Valoración ordenará las solicitudes en función de la puntuación obtenida e incluirá en su informe, además de los/as solicitantes a los que se propone



dirulaguntza eman ez zaien eskatzaile guztien zerrenda jasoko du, tartean direla eskatutako gutxieneko puntuaziao lortu ez dutenak eta, aukeratutakoekin konparatuta euren puntuaziao txikiagoa izan denez, deialdian adierazitako gehieneko zenbateko horretan sartzen ez direnak.

Dirulaguntzak behin eman ondoren aurrekontuan diruren bat geratu bada, baina diru hori ez bada heltzen dirulaguntza jasoko zukeen elkartearren jarduerak duen aurrekontu osoa betetzena, elkarre horri ordain daki geratu den diru apur hori, betiere jarduera bere proposamenean esandako eran egiteko konpromisoa hartzen badu.

Eskaera egin baina dirulaguntza jaso ez duten horiek itxaron-zerrendan sartuko dira, eta hartara, emandako dirulaguntzaren bati uko eginez gero, itxaron-zerrenda horretan dagoenari emango zaio, baldin eta behar adina kreditu badago lehen ukatutako eskaera bati gutxienez erantzun ahal izateko.

Azkenean emango den dirulaguntzak "oroharreko prezio" izaera izango du, eta diruz lagundutako jarduera osorik aurrera eramateko beharrezkoa den finantzaketaren diferentzia hori onuradunaren kontu geratuko da.

Hamahirugarrena: onuradunak dirulaguntzaren helburua bete duela justifikatzeko eta jasotako dirua zertan erabili duen justifikatzeko duen epea eta modua.

Jarduera egiteko edo funtsak erabiltzeko epea **2023ko abenduaren 31n amaituko da.**

Elkarte onuradunak dirulaguntzaren helburua bete duela justifikatzeko eta jasotako dirua zertan erabili den justifikatzeko duen epea **2024ko urtarrilaren 31an amaituko da.**

como beneficiarios/as, una relación de solicitantes, a los/as que no se les concede subvención por no haber alcanzado la puntuación mínima requerida o por ser inferior su puntuación a la de los/as seleccionados/as y no tener cabida en la cuantía máxima convocada.

En el caso de que una vez adjudicadas las subvenciones quedara un resto del presupuesto que no cubriese la totalidad del presupuesto de la actividad de la Asociación a la que, de haber habido presupuesto, le hubiese correspondido la subvención, se podrá abonar a esa asociación ese resto, siempre que se comprometa a la realización de la actividad en los términos indicados en su propuesta.

Los/as solicitantes que no hayan obtenido subvención quedarán en lista de espera para los casos en que alguna de las subvenciones concedidas quede sin efecto por renuncia, siempre y cuando se haya liberado crédito suficiente para atender al menos una de las solicitudes denegadas.

La subvención finalmente concedida tendrá el carácter de "a tanto alzado", y se entenderá que queda de cuenta del beneficiario/a la diferencia de financiación necesaria para la total ejecución de la actividad subvencionada.

Decimotercero: plazo y forma de justificación por parte del beneficiario/a del cumplimiento de la finalidad para la que se concedió la subvención y de la aplicación de los fondos percibidos.

El plazo para la realización de la actividad o aplicación de los fondos finalizará **el 31 de diciembre de 2023.**

El plazo de justificación por parte de la asociación beneficiaria del cumplimiento de la finalidad para la que se concedió la subvención y de la aplicación de los fondos percibidos **finalizará el 31 de enero de 2024.**



Azken justifikazioa JUSTIFIKAZIO KONTUA modalitatearen bidez egingo da, eta **elektronikoki** aurkeztuko da udal webguneko **DOKUMENTAZIOA AURKEZTU** tramitearen bidez (www.eibar.eus).

Hauxe da elektronikoki aurkeztu behar den dokumentazioa, azken justifikazioa egiteko:

- a) Jarduketa-txostenetan, behar bezala beteta; dirulaguntza jasotzeko ezarritako baldintzak bete egiten direla justifikatu behar da bertan, egindako jarduerak adierazi, lortutako emaitzak azaldu, izandako gastuak eta diru-sarrerak jaso... Udal webgunean dago orria (www.eibar.eus).
- b) Diruz lagundutako jarduera horretan udalak emandako laguntzari eman zaion zabalkundea egiaztatzeko dokumentazioa (kartelak, eskupaperak, egunkarietako errekorreak, propaganda...).
- c) Justifikaziozko, fakturak edo horien ordezko dokumentuak, ordainagiriak, baita nominak, tributuak zein Gizarte Segurantzako kuotak eta egindako gastua egiaztatuko duten eta merkataritzako trafiko juridikoan froga-balio baliokidea edo eraginkortasun administratiboa duten gainerako agiriak ere, betiere modu korrelativo ordenatuta JARDUKETA MEMORIA sartzen den GASTUEN ETA SARREREN ZERRENDA horretan emandako ordena-zenbakieren arabera.

Hamalaugarrena: dirulaguntzaren zabalkundea eta dirulaguntza emateko baldintzak.

a) Dirulaguntzaren zabalkundea

Derrigorrean Eibarko Udalaren eta Berdintasun Unitatearen irudi institucionala txertatu edo azaldu beharko da inprimitutako material, kartel, plaka, ikusizko bitarteko edo bitarteko elektroniko

La forma de justificación final será mediante la modalidad de CUENTA JUSTIFICATIVA, y se presentará **electrónicamente** a través del trámite de **PRESENTACIÓN DE DOCUMENTACIÓN** de la página web municipal, www.eibar.eus.

Esta es la documentación a presentar electrónicamente para la justificación final:

- a) Memoria de actuación debidamente cumplimentada justificando el cumplimiento de las condiciones impuestas en la concesión de la subvención, indicando las actividades realizadas, resultados obtenidos, relación de gastos e ingresos, etc. Modelo disponible en la web municipal, www.eibar.eus.
- b) Documentación acreditativa (carteles, folletos, recortes prensa, propaganda...) de la difusión de la concesión de la subvención por parte del Ayuntamiento.
- c) Documentos justificativos, facturas o documentos sustitutivos, recibos, incluso nóminas, tributos y cuotas a la Seguridad Social y demás documentos de valor probatorio equivalente con validez en el tráfico jurídico o con eficacia administrativa acreditativos del gasto realizado, ordenados correlativamente según el número de orden asignado en la RELACIÓN DE GASTOS E INGRESOS que se incluye en la MEMORIA DE ACTUACIÓN.

Decimocuarto: difusión de la subvención y condiciones de otorgamiento.

a) Difusión de la subvención

Será obligatoria la inclusión de la imagen institucional del Ayuntamiento de Eibar y del Área de Igualdad en los distintos materiales impresos, carteles, placas conmemorativas, medios visuales o

guztietan eta komunikabideetan egiten diren aipamenetan.

b) Dirulaguntza emateko baldintzak:

Iragarkiak, abisuak eta kaleratzen diren gainerako testu guztietaez da hizkera sexistarik erabiliko, ezta estereotipo sexistarik erakusten duen irudirik ere.

Zabalkunde edo propaganda, ahozkoa zein idatzizkoan ez da hizkera sexistarik erabiliko, ezta estereotipo sexistarik erakusten duen irudirik ere.

Ekitaldi publikoetan antolatzaileek berba egiten dutenean –aurkezpenak, hasierako hitzak, agurak, abisuak...–, ez da hizkera sexistarik erabiliko, ezta estereotipo sexistarik erakusten duen irudirik ere.

Errotuluak, oharrak, seinaleak eta gainerako komunikazio orokorrak euskaraz egingo dira mezuak ezagunak edo ulergarriak direnean. Ezinezkoa denean, hizkuntza bietan egingo dira euskarari lehentasuna emanet.

Iragarkiak, abisuak, eta argitaratu beharreko gainerako testuak euskaraz edo euskaraz eta gaztelaniaz idatzi eta ezagutzera emango dira.

Idatzizko zein ahozko publizitatea eta propaganda euskaraz edo euskaraz eta gaztelaniaz egin beharko da.

Jendaurreko ekitaldietan, antolatzaileen aurkezpenak, sarrera, agurak, oharrak... euskaraz edo euskaraz eta gaztelaniaz egingo dituzte. Ume eta gaztetxoentzat diren emanaldiak euskaraz izango dira; baita euskal hiztunei zuzendutakoak ere.

Herritarren hizkuntza eskubideak bermatu behar dira.

Erakunde eskatzaileek Euskara Zerbitzura jo ahal izango dute testuak itzultzeko zein

electrónicos, o bien en menciones realizadas en los medios de comunicación.

b) Condiciones de otorgamiento:

En los anuncios, avisos y demás textos publicados no se utilizará ni lenguaje sexista ni imágenes que muestren estereotipos sexistas.

En la propaganda, tanto oral como escrita, no se utilizará ni lenguaje sexista ni imágenes que muestren estereotipos sexistas.

En los actos públicos las intervenciones de los/as organizadores/as (presentaciones, introducción, saludos, avisos...) no se utilizará ni lenguaje sexista ni imágenes que muestren estereotipos sexistas.

Los rótulos, notas, señales y demás comunicaciones generales se realizarán en euskera cuando los mensajes sean conocidos o comprensibles. Cuando no sea posible, se realizarán en ambas lenguas dando prioridad al euskera.

Los anuncios, avisos y demás textos a publicar se redactarán y darán a conocer en euskera o en euskera y castellano.

La publicidad y propaganda escrita y oral deberá realizarse en euskera o en euskera y castellano.

En los actos públicos, los/as organizadores/as realizarán presentaciones, entradas, saludos, notas en euskera o en euskera y castellano. Las actuaciones para niños/s y jóvenes serán en euskera, así como las dirigidas a vascoparlantes.

Hay que garantizar los derechos lingüísticos de la ciudadanía.

Las entidades solicitantes podrán dirigirse al Servicio de Euskera tanto para traducir como para corregir los textos, siempre que

zuzentzeko, betiere zerbitzuaren baldintzak eta ezaugarriak betetzen badira.

Hamabosgarrena: Bateragarritasuna edo bateragarritasun eza helburu berbererako emandako beste dirulaguntza, lagunza, diru-sarrera edo baliabide batzuekin, edozein Administraziotik edo erakunde publikoetatik zein pribatuetatik eterri, erakunde nazionaletatik, Europako Batasunetik edo nazioarteko erakundeetatik eterri.

Dirulaguntzak bateragarriak izango dira helburu berbererako emandako beste dirulaguntza, lagunza, diru-sarrera edo baliabide batzuekin, edozein administraziotatik edo erakunde publiko zein pribatutatik, erakunde nazionaletatik, Europako Batasunetik edo nazioarteko erakundeetatik eterritakoak.

Hamaseigarrena: **dirulaguntzaren ordainketa.**

Dirulaguntzaren ordainketa jarduera edo ekitaldia burutu aurretik egingo da.

Hamazazpigarrena: **ebazpenak administrazio-bideari amaiera ematen dion adieraztea.**

Ebazpenak amaiera ematen dio administrazio-bideari; horren kontra, jakinarazpena jaso eta hurrengo egunetik aurrera, hilabete dago berrazterketa-errekursoa aurkeztekoei eba zpena eman zuen organoan, edo, bestela, bi hilabeteko epearen barruan, administrazioarekiko auzi-errekursoa aurkez daiteke Administrazioko Auzien Donostiako Epaitegian, Atotxako Justizia Auzitegian (Teresa Kalkutakoaren plaza 1).

Hamazortzigarrena: **dirulaguntza jaso duenaren ekimenez diru-itzulketak egiteko baliabideak.**

se cumplan las condiciones y características del servicio.

Decimoquinto: **Compatibilidad o incompatibilidad con otras subvenciones, ayudas, ingresos o recursos para la misma finalidad, procedentes de cualesquiera Administraciones o entes públicos o privados, nacionales, de la Unión Europea o de organismos internacionales.**

Estas subvenciones serán compatibles con otras subvenciones, ayudas, ingresos o recursos para la misma finalidad, procedentes de cualesquiera Administraciones o entes públicos o privados, nacionales o de la Unión Europea o de organismos internacionales.

Decimosexto: pago de la subvención.

El pago de la subvención se realizará anticipadamente a la ejecución de la actividad.

Decimoséptimo: indicación de si la resolución pone fin a la vía administrativa.

La resolución pone fin a la vía administrativa pudiendo interponerse contra la misma recurso de reposición en el plazo de un mes a contar desde el día siguiente a la recepción de la notificación de la resolución ante el órgano que dictó la resolución, o interponer recurso contencioso administrativo en el plazo de 2 meses ante el Juzgado de lo Contencioso-Administrativo de Donostia, con sede en el Palacio de Justicia de Atotxa, sito en la Plaza Teresa de Calcuta nº 1.

Decimoctavo: medios disponibles para devoluciones a iniciativa de el/la perceptor/a.

Edozein delarik ere arrazoia, dirulaguntza osoa edo dirulaguntzaren zati bat bere borondatez itzuli nahi duen onuradunak Udal Diruzaintzaren bulegoetan egingo du diru-itzulketa, ordainketa-gutun bidez. Agiri horretan, diru-sarrera egiten duenaren datuak eta ordainketa egiteko eman zen ebazapena identifikatzen utziko duten datuak jasoko dira. Ordainketa-gutun hori dirulaguntza eman zuen organoari helaraziko zaio, justifikazio-epena amaitu baino lehen.

Hemeretzigarrena: izaera pertsonaleko datuen babesia.

Informazioaren tratamenduak kontuan hartuko du Datu Personalak babesteari eta eskubide digitalak bermatzeari buruzko abenduaren 5eko 3/2018 Lege Organikoan ezarritakoa eta aplikagarri diren gainerako xedapenak.

Datu personalen tratamenduak pertsonen, taldeen, elkarteen eta erakundeen datuak, informazioa eta agiriak erregistratzea, Gizartekintzako zerbitzuak (ikastaroak, tailerrak...) eta programak (dirulaguntzak, harrera-programa, ikastetxeetarako prebentzioko eta sexu-afektibitateko programak) kudeatzea du xede, aintzat hartuta interesatuak emandako baimena eta tratamendu-arduradunari esleitutako ahalordeak, zeinak jasota dauden hurrenez hurren datu personalak eta haien zirkulazio librea dela-eta pertsona fisikoen babesari buruzko Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2016/679 (EB) Araudiaren 6.1 artikuluaren a) eta e) letratan.

Tratamenduaren arduraduna: Eibarko Udaleko Gizartekintza Saila. Telefonoa: 943 708440.

Emaila: gizartekintza@eibar.eus

El/la beneficiario/a que voluntariamente decida proceder a la devolución total o parcial de la subvención, cualquiera que sea la causa, deberá hacerlo en las oficinas de la Tesorería municipal mediante la correspondiente carta de pago en la que se harán constar en todo caso los datos del perceptor/a que realiza el ingreso y los que permitan identificar la resolución de concesión que dio lugar al pago. Dicha carta de pago se hará llegar al órgano concedente antes de la finalización del plazo de justificación.

Decimonoveno: protección de datos de carácter personal.

El tratamiento de la información tendrá en cuenta lo establecido en la Ley Orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, de Protección de Datos Personales y Garantía de los Derechos Digitales, y demás disposiciones que resulten de aplicación.

Los datos personales serán tratados con la finalidad de registrar datos, información y documentos de personas, colectivos, asociaciones y entidades para gestionar los diferentes servicios (cursos, talleres...) y programas (subvenciones, programa de acogida, programas de prevención y afectivo-sexual en centros escolares...) de Servicios Sociales, en base al consentimiento otorgado por la persona interesada y al ejercicio de poderes públicos conferidos al responsable del tratamiento contemplados, respectivamente, en las letras a) y e) del artículo 6.1 del Reglamento (UE) 2016/679 del Parlamento Europeo y del Consejo, relativo a la protección de las personas físicas en lo que respecta al tratamiento de sus datos personales y a la libre circulación de estos datos.

Responsable del tratamiento: Área de Servicios Sociales del Ayuntamiento de Eibar. Tfno. 943 708440.
Email: gizartekintza@eibar.eus



Eskubideak: Datuetan sartzeko, datuak zuzentzeko, datuak ezerezteko, datuak eramateko, datuen aurka egiteko edo datuen tratamenduari mugak jartzeko eskubideak daude; horretarako idazki bat egin behar zaio Eibarko Udaleko tratamenduaren arduradunari, honako helbide honetara: Untzaga plaza 1, 20.600 Eibar (Gipuzkoa). Bidali behar diren datuak hauek dira: izen-abizenak, jakinarazpenetarako helbidea, eskatzen dena, data, interesdunaren sinadura eta fitxategiaren izena.

Derechos: Le recordamos que existen los derechos de acceso, rectificación, supresión, portabilidad, oposición o limitación al tratamiento de sus datos, dirigiendo una comunicación escrita al Responsable de tratamiento en el Ayuntamiento de Eibar a la siguiente dirección: Untzaga plaza 1 – 20.600 Eibar (Gipuzkoa), con los siguientes datos: nombre y apellidos, domicilio a efectos de notificaciones, petición en que se concreta la solicitud, fecha, firma de la persona interesada y nombre del fichero.